

# LE PATRIMOINE AU FIL DE L'EAU



Concours scolaire du  
Petit Journal du Patrimoine



Notre école Notre dame de Varanges à Givry (71) a cette année pour projet l'éducation au développement durable et notamment le thème de l'eau. L'idée des élèves de CM1 a été de lier notre patrimoine et le thème du projet d'école pour cette année.

Alors nous voilà partis à la rencontre de ...

## Sommaire :

- Page 1 : Fontaines et ses lavoirs.
- Page 2 : La vouivre et les lavandières.
- Page 3 : Givry au fil de l'eau.
- Page 4 : Givry : fontaines et halle ronde.

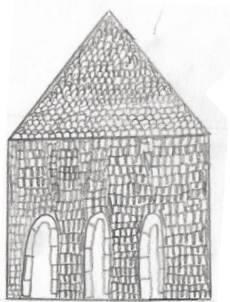
...L'association **Fontaines Patrimoines** présidée par Christian Bottussi et épaulé par Marie et Christiane.

Fontaines est un village d'environ 2 000 habitants. 3 bénévoles de l'association Fontaines Patrimoines nous ont fait découvrir leur village. Fontaines est un village d'eau et de pierre. Il compte 5 sources donc logiquement 5 lavoirs. Les constructions de maison étaient à l'époque près des ruisseaux pour avoir de l'eau à disposition. Chacun y lavait son linge mais cela n'était pas très hygiénique. Ainsi, ils eurent l'idée de bâtir des lavoirs pour rincer le linge.

Ana et Manon

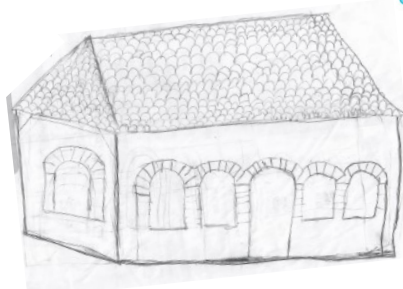
## Au gré de notre balade pédestre, nous avons pu découvrir : les lavoirs du village de Fontaines

Le lavoir du Quart Carnot



Aymar

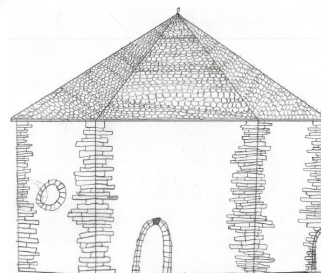
Le lavoir du Moulin



Louka et Victoire



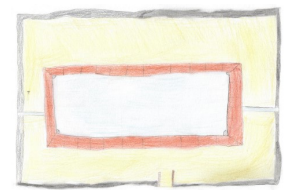
Le lavoir Saint Nicolas



Charlotte

Le lavoir des Fontaines

Vue de dessus



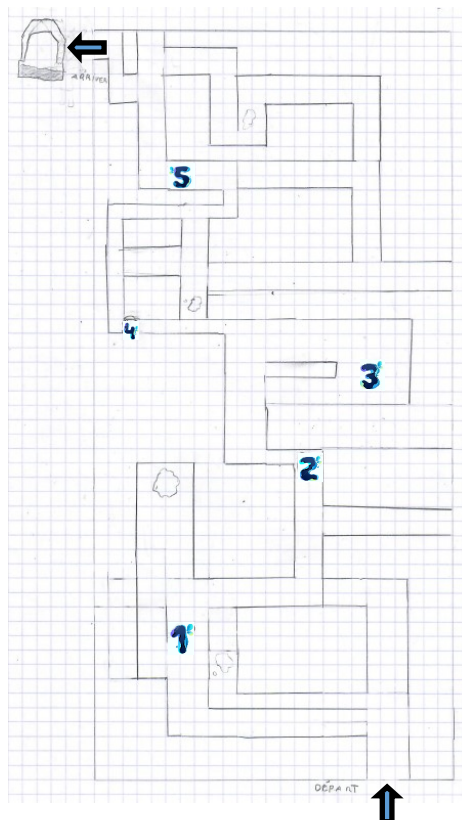
Gaspard et Marceau

## L'eau de vie

Le ciel gris  
Fait tomber la pluie.  
Une petite goutte d'eau  
Rejoint la rivière et les ruisseaux.  
Elle continue son chemin  
De bon matin.  
Elle regagne le fleuve  
Avant qu'il ne pleuve.  
Elle va dans la mer  
Mais elle ne prend pas l'air.  
Elle attend que le soleil se réveille  
Pour monter au ciel.  
Une fois arrivée  
Elle se met à pleurer.  
La pluie, la neige et la grêle  
Tombent du ciel.



Violette / Anna / Capucine /  
Nago / Florentin / Nissi



## Jeu : labyrinthe

En cherchant à sortir de notre labyrinthe, tu trouveras les 5 lavoirs de Fontaines :

- 1- Lavoir du Moulin
- 2- Lavoir St Nicolas.
- 3- Lavoir des Fontaines.
- 4- Lavoir Chamilly.
- 5- Lavoir du Quart Carnot.

Nissi / Camille / Grégoire / Loris

## Devinette :

Les femmes s'y retrouvaient pour discuter  
Elles s'y rendaient une fois par mois  
Elles y rinçaient le linge  
Guilhem / Nissi / Léane





## L'histoire de la Vouivre

La Vouivre est une légende racontée aux enfants. C'est une créature étrange ni dragon ni serpent vivant dans l'eau qui a des écailles sur le corps avec une immense gueule rouge vif qui crache du feu. Son front est décoré d'un diamant.

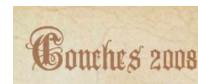
Un jour, elle le pose pour boire et deux voleurs lui prennent. Elle part donc du village de Fontaines pour aller à Couches quelques kilomètres plus loin. Elle n'est jamais revenue à Fontaines. Depuis, tous les 20 ans a lieu la fête de la Vouivre à Couches. La prochaine sera le 8 août 2028.



**Illustrations :**  
Constance, Alya,  
Léane, Andréas,  
Adhan, Violette.



Wassim / Florentin / Madeleine



Source : <http://laboutiqueajacques.com/>

**Les bénévoles nous avaient réservé une surprise en fin de promenade : reproduire les gestes des lavandières.**

**Trop bien ! Mais pas facile ! Serez-vous relier les images à l'action ?**

Photos : Sandrine Pelletier



•  
•  
Le rinçage

•  
•  
Le battage

•  
•  
L'essorage

•  
•  
L'étendage

Je remercie l'association Fontaines Patrimoines de nous avoir fait visiter leurs lavoirs. J'ai beaucoup appris. J'ai apprécié de faire les mêmes gestes que les lavandières. Je ne connaissais pas l'histoire de la Vouivre qui éloignait les enfants de l'eau.

Wassim

## L'histoire d'une lavandière.

C'est le printemps, les oiseaux chantent et cela m'encourage dans mon pénible travail car aujourd'hui c'est le premier jour de la grande lessive « Le purgatoire ».

Après le tri du linge sale et le trempage dans l'eau froide des bassines, je me dirige vers le lavoir avec mon carosse<sup>1</sup>. Je me mets à genoux pour savonner, brosser, taper avec le battoir<sup>2</sup> quand j'aperçois Blandine qui s'écrie Clotilde ! Alors nous parlons tout en travaillant. « Hier, nous avons mangé du canard pour Pâques ! – Et nous, nous avons dévoré un bon poulet que nous a offert notre voisine pour le linge que je lui lave. »

En revenant à la maison, je m'effondre sur mon lit, épuisée !

Après une nuit reposante, je me lève puis je me dirige vers l'escalier qui mène à la cave. En faisant bouillir le linge dans ma lessiveuse<sup>3</sup>, je m'éponge le front car il fait très chaud ! Je remue, je remue, je remue sous une chaleur accablante, je comprends bien pourquoi ce deuxième jour de lessive s'appelle « L'enfer » !

Je vais me coucher tranquillement car demain c'est le troisième jour : « Le paradis ». J'arrive au lavoir avec mon linge, je revois Blandine et d'autres copines. Ensuite, je trempe mon linge dans l'eau et un oiseau vient se poser près de moi. Je récupère mes draps et le linge puis je vais essorer avec Gisèle et une autre copine. En le mettant sur le rebord du muret, je parle avec Blandine. Après cette bonne matinée, je rentre à la maison.

Ces trois jours ont été rudes donc je suis contente d'avoir fini !

Andreas, Liv, Guilhem et Luïs

### Lexique :

- 1/ Caisse en bois garnie de paille pour permettre aux lavandières de se protéger les genoux.
- 2/ Outil en bois pour faire sortir la lessive du linge.
- 3/ Grosse marmite servant à faire bouillir le linge.

Source image : <https://www.objetsdhier.com>



### Paroles d'enfants sur la lessive d'autrefois :

Loris : « C'était difficile et cela prenait beaucoup de temps ».  
Madeleine : « Les dames devaient être fortes ».  
Constance : « Je ne savais pas qu'il fallait 3 jours pour faire la lessive ».  
Nago : « C'était beaucoup plus long et difficile avant pour laver le linge »



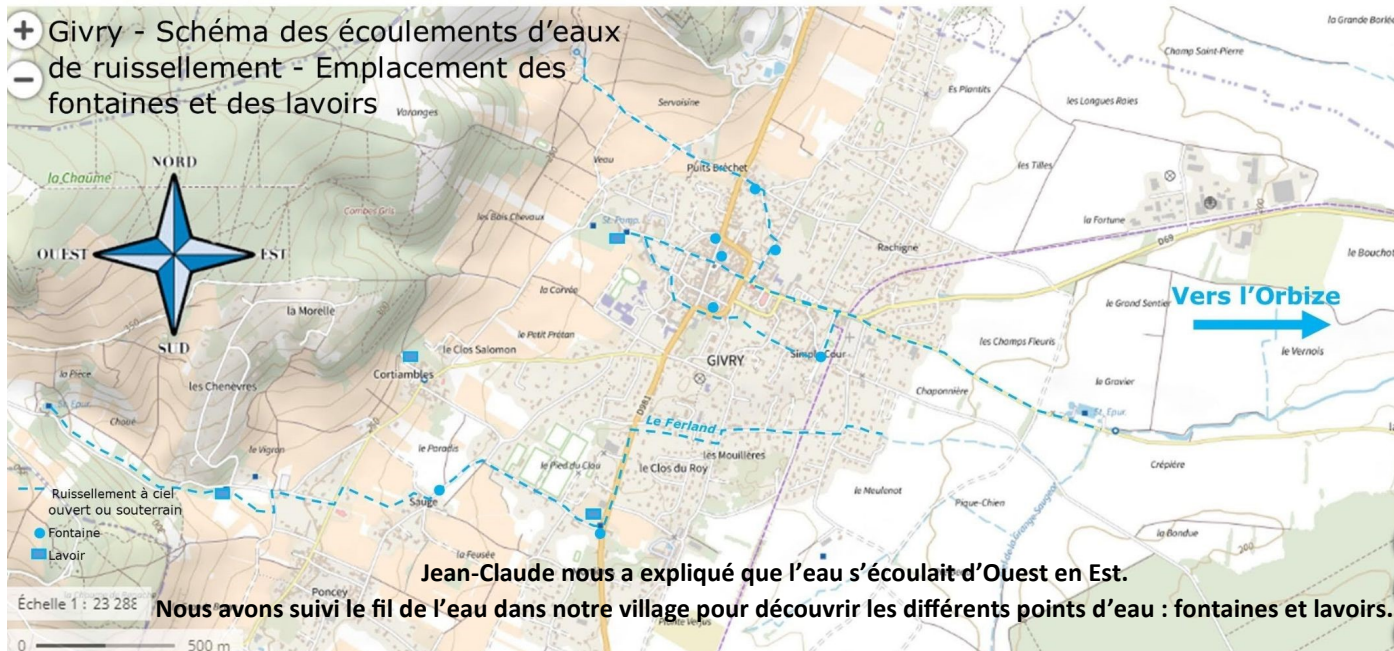
Source : <https://hugolescargot.com>

### Charade :

Mon 1<sup>er</sup> est la deuxième personne du pluriel.  
 Mon 2<sup>ème</sup> est une personne qui a bu trop d'alcool.  
 Mon tout est un animal extraordinaire inventé pour que les enfants ne s'approchent pas de l'eau.  
*Mayeul / Nago / Ana*



...L'association **Animation en côte chalonnaise** présidée par Jean-Claude Dufourd.  
 Nous sommes partis à la recherche de l'eau dans notre village de Givry où se trouve notre école.



**Charade**  
 Mon 1<sup>er</sup> est un féculent  
 Mon 2<sup>ème</sup> commence à la naissance et se termine à la mort  
 Mon 3<sup>ème</sup> est la dix-huitième lettre de l'alphabet  
 Mon tout est un cours d'eau.



**Charade**  
 Mon 1er est un malentendant  
 Mon 2<sup>ème</sup> est un déterminant démonstratif  
 Mon tout est l'endroit où l'eau sort du sol.  
*Wassim / Raphaëlle / Victoire*

Photos : Sandrine Pelletier



**Le lavoir à impluvium**

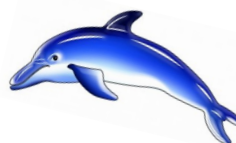
A Cortiambles, son lavoir « à impluvium » récolte, comme son nom l'indique, les eaux de pluie grâce à un toit en demi-lune incurvée. Également alimenté autrefois par une autre source, aujourd'hui à sec en raison de probables travaux mal maîtrisés dans les parages. Le bâtiment 19e signé Zolla dispose de « da-leaux », des sortes de conduites qui courent jusque sous les maisons anciennes.

*Les élèves de CM1*

**La fontaine du dauphin**

Cette fontaine qui date de 1829 est de l'architecte Lazare Narojoux. On y retrouve le symbole du dauphin. Elle a été déplacée car elle gênait la circulation. Elle n'est plus alimentée en eau mais sert uniquement de décoration.

*Les élèves de CM1*



Photos : Sandrine Pelletier

Grâce à la rencontre avec M. Jean-Claude Dufourd président de l'association Animations en Côte chalonnaise, nous sommes partis à la découverte de notre village. Nous lui avons demandé de nous faire découvrir le patrimoine de Givry en lien avec l'eau.

C'était très intéressant et expliqué simplement. Nous avons pris des notes pour ne rien oublier.

*Manon / Léane / Madeleine / Grégoire*

## La fontaine aux dauphins

Les architectes Emiland Gauthey et Thomas Dumorey ont lancé la construction de la fontaine aux dauphins en 1774. Ils ont utilisé les dauphins pour faire un clin d'œil au blason de France.

Elle est surmontée par une pyramide gravée de 12 signes du Zodiaque et d'une méridienne (horloge) qui indique le passage de midi. Le soleil tape sur le gnomon : instrument formé d'une tige verticale projetant l'ombre du soleil. A midi, l'ombre va s'arrêter sur le signe du zodiaque du moment.

On note la présence de la coquille Saint Jacques symbole de l'eau.

*Constance / Loris / Louis / Adhan / Alya*



Schéma de la fontaine aux dauphins dessiné par *Violette* à partir des croquis de ses camarades et de photos.

Source : <http://wikipedia.com/>



## La halle ronde

Face à la fontaine aux dauphins, se trouve la halle ronde qui est un monument historique, construit en 1825 par Lazare Narjoux. C'était un lieu de stockage de blé. Les meuniers venaient chercher le grain afin de le moudre dans leur moulin à eau à Moulin Madame pour le transformer en farine. Site devenu un lieu d'hébergement pour mariage ou détente.

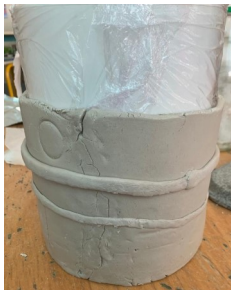
*Charlotte – Ana – Mayeul - Camille*

Source : <http://moulinmadameenglish.com/>



**Les élèves de la classe ont construit une maquette de la halle ronde en pâte durcissante.**

Photos : Sandrine Pelletier



On peut me boire  
Je ne suis pas sucrée  
Je suis transparente  
On peut m'acheter en bouteille  
Je mouille  
Il est impossible de vivre sans moi  
On me trouve à la source  
Qui suis-je ?

*Wassim / Raphaëlle / Victoire*

*Cherche les différents mots en lien avec l'eau et tu trouveras la phrase mystère.*

R	L	C	E	E	S	P	F	A	C	bateau
T	I	R	O	O	I	O	I	E	A	bleu
M	O	O	U	U	N	U	B	A	S	cascade
M	E	R	V	T	L	L	L	U	C	couler
I	C	N	A	A	E	E	E	P	A	eau
E	A	I	U	U	L	F	R	I	D	fontaine
L	N	M	O	U	L	I	N	D	E	inondation
E	E	U	A	E	T	A	B	L	E	lac
A	U	E	U	G	A	V	C	lavoir		
N	O	I	T	A	D	N	O	N	I	mer
										moulin
										pluie
										source
										vague

**Petit journal du patrimoine réalisé par :**

**PATRI MOINE**  
Environnement

**Remerciements :** Associations Fontaines Patrimoines, Animations en côte chalonnaise.

**Equipe rédactionnelle :** Adhan, Alya, Ana, Andreas, Anna, Aymar, Camille, Capucine, Charlotte, Constance, Florentin, Gaspard, Grégoire, Guilhem, Léane, Liv, Loris, Louis, Louka, Luïs, Madeleine, Manon, Marceau, Mayeul, Nago, Nissi, Raphaëlle, Victoire, Violette, Wassim

**Rédactrice en chef :** Sandrine Pelletier

**Etablissement :** Ecole Notre Dame de Varanges 9 place de l'Eglise 71640 GIVRY Académie de Dijon